

Date: Nov 19, 2022

**NOTICE**

In compliance of AKTU circular (Ref : AKTU / Dean-UG / 2022 / 639 dated Nov 18, 2022), all the **students of B Tech – I Year (2022-23)** are hereby informed that :

1. This notice is mainly for rural background students (who may be weak in English) of B Tech – I Year (2022-23) and the measures to be taken to improve their academic performance
2. The teaching and learning (elaborations etc.) in the class-room will be in mixed mode (English and Hindi – mixed) along-with understanding of Technical Words in English and Hindi - both.
3. AKTU will provide the Question Papers of AKTU End Semester Examinations in both the languages (English and Hindi) for B Tech – I Year (2022-23).
4. While writing answer of questions in examinations, students of B Tech – I Year (2022-23) may use mixed mode (English and Hindi) of language, if required / needed.
5. In case, students of B Tech – I Year (2022-23) are using mixed mode of language (English and Hindi) for writing of answers of the questions, **students are advised** to write “Technical Words” in English (in-stead of Hindi). E.g. In-stead of “वृत्त” => write “Circle”; In-place of “प्रत्यास्थता” => write Elasticity.
6. Note that, in majority, Reference Books and Study-material (of reputed published / authors) is in English and for its understanding, understanding of English cannot be ruled-out.

  
(Dr. Brijesh Singh)

Director

*Copy for information and necessary compliance to :*

1. Hon'ble Chairman / Vice-chairman
2. Dean-Academics, Dean-Students' Welfare, Dean-First Year, All the HODs, IQAC
3. All the faculty – with a request to teach (elaborations) the students in mixed language (English and Hindi) with understanding of technical words concerned in English and Hindi – both.
4. Registrar, ERP, Website
5. Notice Board



DR. A.P.J. ABDUL KALAM TECHNICAL UNIVERSITY UTTAR PRADESH

डॉ० ए०पी०जे० अब्दुल कलाम प्राविधिक विश्वविद्यालय, उत्तर प्रदेश

Sector- 11, Jankipuram Viatar Yojna , Sitapur Road, Lucknow (U.P.) 226031

E-Mail: deanugseo@aktu.ac.in, dean.ugso@aktu.ac.in

पत्रांक : ए०के०टी०यू० / डीन यू०जी० / 2022 / 639

दिनांक: नवम्बर, 18, 2022

सेवा में

निदेशक/प्राचार्य,

डॉ० ए०पी०जे० अब्दुल कलाम प्राविधिक विश्वविद्यालय, उ०प्र० लखनऊ रो सम्बद्ध  
बी०टेक० पाठ्यक्रम संचालित करने वाले समस्त संस्थान।

विषय: सत्र 2022-23 से बी०टेक० प्रथम वर्ष के छात्रों के शिक्षण में, प्रश्नपत्रों के उत्तर लिखने में तथा प्रश्नपत्रों में अंग्रेजी भाषा के साथ-साथ क्षेत्रीय भाषा हिन्दी का भी प्रयोग किये जाने विषयक।

महोदय/महोदया,

कृपया अवगत कराना है कि विश्वविद्यालय की मा० विद्यापरिषद् द्वारा 67वीं बैठक के मद संख्या-67.13 पर लिये गये निम्न निर्णय:


“मा० विद्यापरिषद् द्वारा नई शिक्षा नीति 2020 के आलोक में तकनीकी शिक्षा को ग्रामीण पृष्ठभूमि से आने वाले छात्रों के लिये अधिक समावेशी बनाने हेतु सत्र 2022-23 से बी०टेक० प्रथम वर्ष के छात्रों की कक्षाओं में शिक्षकों द्वारा शिक्षण में अंग्रेजी के साथ-साथ यथा आवश्यक हिन्दी भाषा का प्रयोग करने, छात्रों द्वारा प्रश्न पत्रों का उत्तर देने के लिये अंग्रेजी माध्यम के साथ-साथ हिन्दी भाषा का प्रयोग करने की अनुमति देने तथा परीक्षा प्रश्नपत्रों को अंग्रेजी के साथ-साथ हिन्दी भाषा में तैयार करने के प्रस्ताव पर अनुमोदन प्रदान किया गया।”

के आलोक में सत्र 2022-23 से बी०टेक० प्रथम वर्ष के छात्रों के सम्बन्ध में निम्न व्यवस्था को लागू किया जा रहा है।

- (1) कक्षाओं में शिक्षकों द्वारा शिक्षण में अंग्रेजी के साथ-साथ यथावश्यक हिन्दी भाषा का भी प्रयोग किया जाए।
- (2) छात्रों को प्रश्नपत्रों का उत्तर लिखने में अंग्रेजी भाषा के साथ-साथ यथावश्यक हिन्दी भाषा (Mixed Language: English & Hindi) का प्रयोग करने की भी अनुमति होगी।
- (3) विश्वविद्यालय द्वारा परीक्षा प्रश्नपत्रों को अंग्रेजी भाषा के साथ-साथ हिन्दी भाषा में भी छात्रों को उपलब्ध कराया जायेगा।

कृपया अनुरोध है कि अपने संस्थान के समस्त शिक्षकों, छात्र-छात्राओं तथा समस्त संबंधित को उक्त व्यवस्था से अवगत कराने का कष्ट करें तथा संस्थान स्तर पर व्यवस्था का अनुपालन सुनिश्चित कराने का कष्ट करें।

भवदीय,

  
(प्रो० गिरीश चन्द्रा)  
अधिष्ठाता, स्नातक

प्रतिलिपि: पृष्ठांकन संख्या व दिनांक तदैव।

1. प्रतिकुलपति, ए०के०टी०यू०, लखनऊ।
2. समस्त अधिष्ठाता, ए०के०टी०यू०, लखनऊ।
3. परीक्षा नियंत्रक, ए०के०टी०यू०, लखनऊ।
4. कुलसचिव, ए०के०टी०यू०, लखनऊ।
5. वित्त अधिकारी, ए०के०टी०यू०, लखनऊ।
6. स्टाफ आफीसर, मा० कुलपति कार्यालय, ए०के०टी०यू० को मा० कुलपति महोदय के सूचनार्थ।

(प्रो० गिरीश चन्द्रा)  
अधिष्ठाता, स्नातक